

# 4. MEDNARODNI FESTIVAL LIKOVNIH UMETNOSTI KRANJ - ZDSLU 2015

## 4. INTERNATIONAL FINE ARTS FESTIVAL KRANJ - ZDSLU 2015



### SODOBNA POKRAJINA CONTEMPORARY LANDSCAPE

Vljudno, Vas vabimo na glavno odprtje 4. MEDNARODNEGA FESTIVALA LIKOVNIH UMETNOSTI KRANJ - ZDSLU. Letos v znamenju **SODOBNE POKRAJINE**, ki bo v torek 6. oktobra ob 16.55 uri na Glavnem trgu v Kranju. Iz Glavnega trga se bomo sprehodili na vsa prizorišča v mestnem jedru. Odprtje festivala bo v **GORENJSKEM MUZEJU**, podelitev priznanja za življenjsko delo na področju sodobne pokrajine ZDSLU 2015 pa v **GALERIJI dr. CENETA AVGUŠTINA** na Zavodu za varstvo kulturne dediščine Slovenije - Kranj.

You are cordially invited to attend the grand opening of the 4th INTERNATIONAL FESTIVAL OF FINE ARTS KRANJ - ZDSLU. The theme of this year's event is **CONTEMPORARY LANDSCAPE**. The event will take place on Tuesday 6 October at 16.55 in the Main Square in Kranj, from where we will walk to all the exhibition sites in the city centre. The opening of the Festival itself will take place in the **GORENJSKA MUSEUM**, while the award winning ceremony for the Lifetime Achievement award in the field of Modern Landscape ZDSLU 2015 will be in the **DR. CENE AVGUŠTIN GALLERY** at the Institute for the Protection of Cultural Heritage of Slovenia - Regional Unit Kranj.

#### DATUMI OTVORITEV / OPENING DATES:

1. **sreda 30. september ob 11. uri AVLA GORENJSKEGA GLASA**
2. **četrtek 1. oktober ob 13. uri GIMNAZIJA FRANCE PREŠERN**
3. **četrtek 1. oktober ob 18. uri MESTNA KNJIŽNICA KRANJ**
4. **petek 2. oktober ob 12. uri GALERIJA MESTNE OBČINE KRANJ**
5. **petek 2. oktober ob 19. uri PAVILJON JUGOVIC**
6. **sobota 3. oktober ob 18. uri GALERIJA KOLODVOR - BESNICA**
7. **ponedeljek 5. oktober ob 18. uri MAKEDONSKI KULTURNI CENTER**
8. **torek 6. oktober ob 16:55 uri GLAVNA OTVORITEV / GRAND OPENING**

**1. sreda 30. September, ob 11. uri AVLA GORENJSKEGA GLASA** - tiskovna konferenca in otvoritev razstave: **BRIGITA POŽEGAR MULEJ, KLEMENTINA GOLIJ, FRANC VOZELJ, JOŽE TROBEC, JOŽE ERŽEN, KLAVDIJ TUTTA**

**2. četrtek 1. oktober ob 13. uri GIMNAZIJA FRANCE PREŠEREN** donacija članov LD Kranj za stalno razstavo: **VERONIKA VESEL POTOČNIK, FRANC VOZELJ, KLEMENTINA GOLIJ, KLAVDIJ TUTTA, KAROL KUCHAR, MIHA PERČIČ, BOLESLAV ČERU, CVETO ZLATE, TOMAŽ ŠEBREK, BRIGITA POŽEGAR MULEJ, BONI ČEH, BISERKA KOMAC, ZMAGO PUHAR, ANDREJA ERŽEN, FRANCE BEŠTER, LOJZE KALINŠEK, IRENA GAYATRI HORVAT, IRENA JERAS DIMOVSKA, BOGE DIMOVSKI, PETER MAROLT**

**3. četrtek 1. oktober ob 18. uri MESTNA KNJIŽNICA KRANJ:** **CVETO ZLATE, JANEZ RAVNIK, ALENKA KHAM PIČMAN, FRANC BEŠTER, JANEZ PRAPROTNIK, BRINA TORKAR, JOŽE STRAŽAR, BISERKA KOMAC, JAKA BONČA, KAJA URH, BOLESLAV ČERU, TOMAŽ ŠEBREK, BONI ČEH, LUČKA ŠPAROVEC, PETER MAROLT**

**4. petek 2. oktober ob 12. uri GALERIJA MESTNE OBČINE KRANJ** - soočenje Likovnega društva Škofje Loka in LD Kranj: **IRENA JERAS DIMOVSKA, AGATA PAVLOVEC, MIRNA PAVLOVEC, BARBARA DEMŠAR, PETER GABER, BOGE DIMOVSKI, MARKO TUŠEK, LOJZE KALINŠEK, KLAVDIJ TUTTA, BONI ČEH**

#### **5. petek 2. oktober ob 19. uri PAVILJON JUGOVIC:**

- Fotografija - Avstrija: **FRITZ RATHKE, WOLFGANG DABORER, EVA ASAAD**, Slovenija: **BRUT CARNIOLLUS, NATAŠA SEGULIN, ANDREJA PEKLAJ**

- Avstrijski umetniki in LD Kranj - Avstrija: **NORBERT KLAVORA, BRITTA KEBER, GERLINDE THUMA, NIKOLAUS LAPUCH**, Slovenija: **MIHA PERČIČ, IZTOK ŠMAJ MUNI, JOŽE ERŽEN, FRANC BEŠTER, MILENA KAFOL, ŠTEFKA KOŠIR PETRIČ, MARUŠA ŠTIBELJ, META ŠOLAR, VERONIKA VESEL POTOČNIK, BOGE DIMOVSKI, ZMAGO PUHAR**

**6. sobota 3. oktober ob 18. uri GALERIJA KOLODVOR - BESNICA** Avstrijski umetniki in LD Kranj - Avstrija: **LARISSA TOMASSETTI, INGE STORNIG**, Slovenija: **TOMAŽ ŠEBREK, KAROL KUCHAR, ZMAGO PUHAR**

**7. ponedeljek 5. oktober ob 18. uri MAKEDONSKI KULTURNI CENTER:** **STOJAN GRAUF, BOGDAN ČOBAL**

#### **8. torek 6. oktober ob 16:55 uri otvoritev glavnega dela festival na prizoriščih v jedru mesta:**

**GALERIJA V MESTNI HIŠI, STEBRIŠČNA DVORANA, PREŠERNOVA HIŠA, MALA GALERIJA - LD KRANJ:** Sodobna pokrajina v srednji Evropi 2015 - Avstrija: **KARL VOUK, TANJA PRUŠNIK, GABI TROESTER, FRANZ BERGER - ARTBERG, GEORG BRANDNER, VALENTIN OMAN**, Italija: **VALENTINA ANGELI, PINO BONANNO, STEFANO CESCION, ALFRED DE LOCATELLI**, Madžarska: **SUZANNE KIRÁLY - MOSS, ENDRE GÖNTÉR, LÁSZLÓ NEMES, KOTNYEK ISTVÁN, CSUTA GYÖRG**, Hrvaška: **IGOR ZIROJEVIĆ, PATRICIA PURGAR, NINA BEŠLIĆ, DANKO FRIŠČIĆ, ZDRAVKO MILIĆ**, Nizozemska: **RON WEIJERS**, Nemčija: **CHRIS ENGELS, WERNER NEUWIRTH**, Poljska: **MALGORZATA CHOMICZ**, Srbija: **MILENA GAJIĆ**, Bosna in Hercegovina: **NARCIS KANTARDŽIĆ, DRAGANA ANTONIĆ, AMELA HADŽIMEJLIĆ**, Makedonija: **NATAŠA MILOVANCEV**, Španija: **JESUS VIZUETE**,

Francija: JULIEN PARCY, DANIEL ZANCA, Anglija: JAN EJSYMONTT, ZDA: JAY MILDER, Kanada: PIERRE LUC RIVEST, ANA MLINAR, Japonska: SUMIKO KIYOHARA, KEIKO MIYAZAKI, Ukrajina: GALINA SAPUNZHI, EKATERINA LEMESHEVA, Slovenija: HERMAN GWARDJANČIČ, BERKO, LUCIJAN BRATUŠ, VELJKO TOMAN, ČRTOMIR FRELIH, GREGOR PRATNEKER, IGOR BANFI, MILENA GREGORČIČ, ALEŠ SEDMAK, UROŠ POTOČNIK, MOJCA SMERDU, ROBERT LOZAR, MILENA BRANISELJ, TANJA ŠPENKO, ŽARKO VREZEC, MATIC ZORMAN, ANDREJ JEMEC, JONI ZAKONJŠEK, BOŠTJAN GUNČAR, EMIL JALOVEC, ARNE HODALIČ, NINA OBLAK, PRIMOŽ NOVAK, SREČO DRAGAN, BONI ČEH, ANDREJA ERŽEN, IRENA GAYATRI HORVAT, KLEMENTINA GOLIJ, IRENA JERAS DIMOVSKA, LOJZE KALINŠEK, KAROL KUCHAR, PETER MAROLT, MIHA PERČIČ, BRIGITA POŽEGAR MULEJ, ZMAGO PUHAR, JOŽE STRAŽAR, ŠOLAR META, ŠTIBELJ MARUŠA, KLAVDIJ TUTTA, FRANC VOZELJ, CVETO ZLATE

In memoriam:

LOJZE LOGAR, ZMAGO JERAJ, VINKO TUŠEK, HENRIK MARCHEL, ZVEST APOLLONIO

- V pritličju **MESTNE HIŠE GORENJSKEGA MUZEJA** bodo dokumentarni posnetki, ter panoji o življenju in delu **Dr. CENETA AVGUŠTINA**, ki jih je pripravil **Ddr. Damir Globočnik**

**I. GALERIJA V KRANJSKI HIŠI** – Zavod za turizem Kranj: **RON WEIJERS, GERARD EXTRA, NIKOLAJ DIELEMANS**

**II. GALERIJA PREŠERNOVIH NAGRAJENCEV**: **EMERIK BERNARD, ANDREJ JEMEC, HERMAN GWARDJANČIČ, FRANC NOVINC, MARJAN POGAČNIK, LOJZE SPACAL, VLADIMIR MAKUC, TOMAŽ KRŽIŠNIK, ALENKA GERLOVIČ, TOMAŽ ŠALAMUN, DRAGO TRŠAR, ZDENKO STOJAN KERBLER, RIKO DEBENJAK, MIHA MALEŠ, IVO ŠUBIC, MARLENKA STUPICA, MARIJA LUCIJA STUPICA, ŠTEFAN PLANINC, JANEZ VIDIC, ZORAN DIDEK, EVGEN SAJOVIC, FRANCE SLANA, NATAŠA PROSENC, ANDREJ ZDRAVIČ, TUGO SUŠNIK, ZDENKO HUZJAN**

**III. DRUŠTVO ARHITEKTOV – KRARH**: instalacija na Glavnem trgu **EVA BAJEC, KATJA ALJAŽ, KATJA SENEKOVIČ, ALEŠ PETERNEL, MARKO PAUŠER, MATEJ MEJAK**

**IV. ETNO GALERIJA DESETNICA** krpanke na temo sodobna pokrajina: Italija: **PAOLA FONTANELLA, MAGDA STAREC KOCIJANČIČ, LUCIANA DELLORE**, Slovenija: **MARGARETA VOVK ČALIČ, CVETKA HOJNIK, TATJANA GROS**

**V. CAFE GALERIJA PUNGERT** gostje iz Avstrije: **GABI TROESTER, INGEBORG PLEPELITS, BIRGIT FEDL - DOHR**

**VI. KAVARNA KHISELSTEIN 12.56 KRANJ** - oblikovalci na temo sodobna pokrajina: **TINA PAVLIN, RENATA BEDENE, HUBERTO ŠIROKA**

**VII. GALERIJA JANEZ PUHAR** nagrajenci prejšnjih festivalov: Italija: **MARIO PALLI, PARIDE DI STEFANO**, - Avstrija: **KLAUS ZLATTINGER**, Hrvaška: **ISTRA LAZARIĆ TONER**, Slovenija: **MAJDA SKRINAR, IRENA GAYATRI HORVAT, KLEMENTINA GOLIJ, DUBRAVKO BAUMGARTNER, JOŽEF VRŠČAJ, KRARH - EVA BAJEC, MARKO PAUŠER, MATEJ MEJAK, ALEŠ PETERNEL**

**VIII. LAYERJEVA HIŠA – galerija**: Kozmična pokrajina - **DARKO SLAVEC**

**IX. LAYERJEVA HIŠA – na vrtu**: Svetlobne instalacije **ANDREJA ERŽEN, ZORAN SRDIČ JANEŽIČ**

**X. LAYERJEVA HIŠA – umetniške rezidence**: gostje iz Nizozemske **RON WEIJERS, GERARD EXTRA, NIKOLAJ DIELEMANS**

**XI. GALERIJA DR. CENETA AVGUŠTINA ZAVOD ZA VARSTVO KULTURNE DEDIŠČINE SLOVENIJE, OBMOČNA ENOTA KRANJ**  
– PRIZNANJE ZDSLU ZA ŽIVLJENSKO DELO ZA LETO 2015: **NIKOLAJ BEER**  
– PODELITEV NAGRAD IN PRIZNANJ FESTIVALA

**PODPORNIKI PROJEKTA:**



MESTNA OBČINA KRANJ

